



1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **Datos del producto**
- **Nombre comercial:** *DINITROL 6110 Megafill*
- **Utilización del producto / de la elaboración** *Imprimación*
- **Fabricante/distribuidor:**
DINOL GmbH
Pyrmonter Str. 76
D-32676 Lügde
Tel: +49 5281 9829 80
Fax: +49 5281 9829 860
E-mail: thomas.suerig@dinol.com
- **Área de información:** *Research & Development*
- **Información para casos de emergencia:**
Giftnotruf Berlin +49(0)30 30686 790 Beratung in Deutsch und Englisch.

2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
 - **Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE**
 -  *Xi; Irritante*
R36: Irrita los ojos.
 -  *F+; Extremadamente inflamable*
R12: Extremadamente inflamable.
R66-67: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
 - **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**
Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".
Debido al efecto desengrasante del disolvente, el contacto prolongado o repetido con la piel puede provocar una dermatitis (inflamación de la piel).
¡Cuidado! El recipiente está bajo presión.
Tiene efectos narcotizantes.
 - **Sistema de clasificación:**
La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.
-
- **Elementos de la etiqueta**
 - **Distintivo según las directrices de la CEE:**
El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE y/o según las respectivas leyes nacionales.
El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.
Se puede prescindir de los frases R y S, si el envase o embalaje no contiene más de 0,125 litros.
 - **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**



Xi Irritante
F+ Extremadamente inflamable

(se continua en página 2)

Nombre comercial: DINITROL 6110 Megafill

(se continua en página 1)

· Frases-R:

- 12 Extremadamente inflamable.
 36 Irrita los ojos.
 66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

· Frases-S:

- 2 Manténgase fuera del alcance de los niños.
 16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
 23 No respirar vapor/aerosol.
 29/56 No tirar los residuos por el desagüe; elimínese esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.
 46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.
 51 Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

· Distintivo especial de determinados preparados:



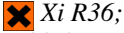

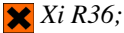


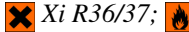

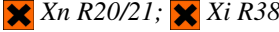



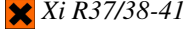
Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado
 No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente.
 Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.

· Clasificación según la Directiva 75/324/CEE: Extremadamente inflamable

3 Composición/información sobre los componentes

· Caracterización química
· Descripción: Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· Componentes peligrosos:

CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propano licuado 	10-<25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butano, puro 	10-<25%
CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4	acetato de etilo  Xi R36;  F R11 R66-67	10-<25%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1	acetato de n-butilo R10-66-67	10-<25%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2	propanona  Xi R36;  F R11 R66-67	10-<25%
CAS: 108-10-1 EINECS: 203-550-1	4-metilpentan-2-ona  Xn R20;  Xi R36/37;  F R11 R66	5-<10%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	xileno, mezcla de isómeros, puro  Xn R20/21;  Xi R38 R10	5-<10%
CAS: 9004-70-0	Cellulose nitrate 	1-<5%
CAS: 71-76-3 EINECS: 200-751-6	n-Butanol  Xn R22;  Xi R37/38-41 R10-67	1-<5%

(se continua en página 3)

Nombre comercial: DINITROL 6110 Megafill

(se continua en página 2)

· **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

- **En caso de contacto con la piel:** En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.
- **En caso de con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **Indicaciones para el médico:**
- **Pueden presentarse los síntomas siguientes:**
Dolor de cabeza
Mareo
- **Tratamiento** En caso de ingestión o de vómito existe el peligro de penetración en los pulmones.

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Sustancias extintoras apropiadas:** CO₂, arena, polvo extintor. No utilizar agua.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:**
Agua
Agua a pleno chorro
- **Peligro particular debido a la sustancia, sus productos de combustión o gases generados:**
Monóxido de carbono (CO)
Oxidos azoicos (NO_x)
Bajo determinadas condiciones, durante el incendio pueden generarse rastros de otras materias tóxicas.
- **Equipo especial de protección:** Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.
- **Indicaciones adicionales** Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Medidas preventivas relativas a personas:**
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
Mantener alejadas las fuentes de encendido.
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Medidas para la protección del medio ambiente:**
No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Procedimiento de limpieza/recepción:**
Asegurar suficiente ventilación.
No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.
Quitar los componentes líquidos con material absorbente de líquidos.
- **Indicaciones adicionales:** Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Instrucciones para una manipulación segura:**
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Abrir y manejar el recipiente con cuidado.
- **Prevención de incendios y explosiones:**
No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.

(se continua en página 4)

Nombre comercial: DINITROL 6110 Megafill

(se continua en página 3)

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
 Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
 Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.

· Almacenamiento:
· Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:

Almacenar en un lugar fresco.

Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

· Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No es necesario.
· Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

No cerrar el recipiente estanco al gas.

Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

· Temperatura máxima de almacenamiento: < 50 °C
8 Controles de exposición/protección individual
· Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:

Sin datos adicionales, ver punto 7.

· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:
106-97-8 butano, puro

VLA(ED) 1000 ppm

74-98-6 propano licuado

VLA(ED) 1000 ppm

141-78-6 acetato de etilo

 VLA(ED) 1460 mg/m³, 400 ppm

123-86-4 acetato de n-butilo

 VLA(CD) 965 mg/m³, 200 ppm

 VLA(ED) 724 mg/m³, 150 ppm

67-64-1 propanona

 VLA(ED) 1210 mg/m³, 500 ppm

VLA VLB, VLI

108-10-1 4-metilpentan-2-ona

 VLA(CD) 208 mg/m³, 50 ppm

 VLA(ED) 83 mg/m³, 20 ppm

VLA VLB, VLI

1330-20-7 xileno, mezcla de isómeros, puro

 VLA(CD) 442 mg/m³, 100 ppm

 VLA(ED) 221 mg/m³, 500 ppm

VLA vía dérmica, VLB, VLI

· Indicaciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
· Equipo de protección individual:
· Medidas generales de protección e higiene:

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

No respirar los gases /vapores /aerosoles.

(se continua en página 5)

Nombre comercial: DINITROL 6110 Megafill

(se continua en página 4)

Evitar el contacto con los ojos.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

· **Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

· **Protección de manos:** No es necesario.

· **Material de los guantes**

Caucho nitrílico

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **No son adecuados los guantes compuestos por los siguientes materiales:** Guantes de tela gruesa

· **Protección de ojos:**



Gafas de protección herméticas

· **Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

9 Propiedades físicas y químicas

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

Forma:

Aerosol

Color:

Gris claro

· **Olor:**

Característico

· **Cambio de estado**

Punto de fusión /campo de fusión: Indeterminado.

Punto de ebullición /campo de ebullición: No aplicable, ya que se trata de un aerosol.

· **Punto de inflamación:**

< -20°C (DIN 53213)

No aplicable, ya que se trata de un aerosol.

· **Temperatura de ignición:**

365°C

· **Autoinflamabilidad:**

El producto no es autoinflamable.

· **Peligro de explosión:**

El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

· **Límites de explosión:**

Inferior:

1,2 Vol %

Superior:

13,0 Vol %

· **Presión de vapor a 20°C:**

3600 hPa

· **Densidad a 20°C:**

0,82 g/cm³ (DIN 51757)

· **Solubilidad en / miscibilidad con agua:**

Poco o no mezclable.

(se continua en página 6)

Fecha de impresión 03.04.2011

Revisión: 03.04.2011

Nombre comercial: DINITROL 6110 Megafill

(se continua en página 5)

· Concentración del disolvente:	
Disolventes orgánicos:	74,9 %
Contenido de cuerpos sólidos:	24,9 % (DIN 53216)
· Datos adicionales:	
VOC (EU):	75,50 %
VOC (EU):	620,0 g/l

10 Estabilidad y reactividad

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Materiales que deben evitarse:**
- **Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11 Información toxicológica

- **Toxicidad aguda:**
- **Efecto estimulante primario:**
- **en la piel:** No produce irritaciones.
- **en el ojo:** Produce irritaciones.
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:
Irritante

12 Información ecológica

- **Datos relativos a la eliminación (persistencia y capacidad de descomposición):**
- **Instrucciones adicionales:** No hay datos disponibles para el producto.
- **Efectos ecotóxicos:**
- **Observación:** No hay datos disponibles para el producto.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 2 (Autoclasificación): peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Producto:**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Catálogo europeo de residuos**

08 00 00	RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLANTES Y TINTAS DE IMPRESIÓN
08 01 00	Residuos de la FFDU y del decapado o eliminación de pintura y barniz

(se continua en página 7)

Nombre comercial: DINITROL 6110 Megafill

(se continua en página 6)

08 01 11*	Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas
16 00 00	RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA
16 05 00	Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados
16 05 04*	Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas
15 00 00	RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TPAPOS DE LIMPIEZA; MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA
15 01 00	Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal)
15 01 10*	Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

- Embalajes sin limpiar:
- Recomendación: Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

- Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (internacional/nacional):



- Clase ADR/RID-GGVS/E: 2 5F Gases
- Número Kemler: -
- Número UN: 1950
- Grupo de embalaje: -
- La etiqueta: 2.1
- Denominación de la carga: 1950 AEROSOLES
- Cantidades limitadas (LQ) LQ2
- Categoría de transporte 2
- Código de restricción del túnel D

- Transporte/datos adicionales:



- Clase IMDG: 2.1
- Número UN: 1950
- Label 2.1
- Grupo de embalaje: -
- Número EMS: F-D,S-U
- Contaminante marino: No
- Nombre técnico correcto: AEROSOLS

- Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:



- Clase ICAO/IATA: 2.1
- Número UN/ID: 1950
- Label 2.1

(se continua en página 8)

Fecha de impresión 03.04.2011

Revisión: 03.04.2011

Nombre comercial: DINITROL 6110 Megafill

(se continua en página 7)

- **Grupo de embalaje:** -
- **Nombre técnico correcto:** AEROSOLS, flammable

15 Información reglamentaria

- **Evaluación de la seguridad química** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.
- **Disposiciones nacionales:**
- **Clase de peligro para las aguas:**

Clase	contenido en %
II	10-25
III	50-100

- **Clase de peligro para las aguas:** CPA 2 (Autoclasificación): peligroso para el agua.

16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases relevantes**
 - R10 Inflamable.
 - R11 Fácilmente inflamable.
 - R12 Extremadamente inflamable.
 - R20 Nocivo por inhalación.
 - R20/21 Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.
 - R22 Nocivo por ingestión.
 - R36 Irrita los ojos.
 - R36/37 Irrita los ojos y las vías respiratorias.
 - R37/38 Irrita las vías respiratorias y la piel.
 - R38 Irrita la piel.
 - R41 Riesgo de lesiones oculares graves.
 - R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
 - R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- **Persona de contacto:** Research & Development
- **Interlocutor:** Dr. Thomas Sürig
- *** Datos modificados en relación a la versión anterior**